



# Inspecciones del South Coast AQMD en Southeast Los Angeles (SELA)

South Coast AQMD realiza rutinariamente inspecciones en el sitio y otras operaciones de campo en instalaciones industriales generales, que incluyen:



Fábricas



Talleres de carrocería



Gasolineras



Tintorerías



Instalaciones de procesamiento de metal

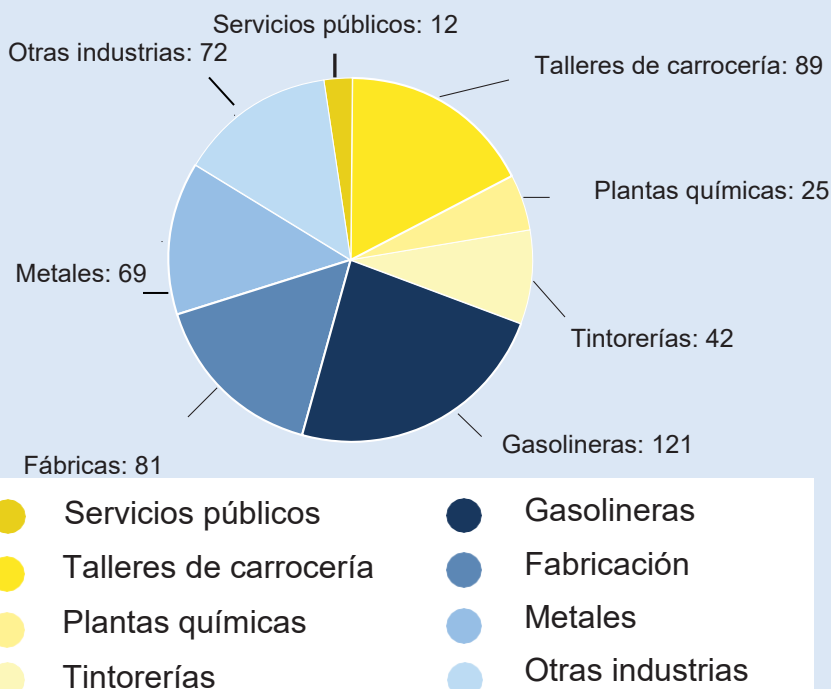


Plantas químicas



Empresas de servicios públicos

## Tipos de instalaciones en la comunidad de SELA



## ¿Qué sucede durante una inspección?

Los inspectores evalúan el cumplimiento de las normas de calidad del aire, las leyes estatales (Códigos de Salud y Seguridad de California) y las condiciones vinculadas a los permisos. Aunque las inspecciones son únicas y específicas para cada tipo de industria, suelen constar de tres componentes clave:

### Actividades previas a la inspección

Antes de visitar las instalaciones, los inspectores revisan la documentación pertinente, que incluye los permisos sobre la calidad del aire, el historial de cumplimiento, las pruebas de emisión y otra información correspondiente.

### La inspección

Los inspectores observan el equipo, los procesos operativos, y las prácticas de limpieza y mantenimiento para evaluar el cumplimiento.

### Reunión de cierre

Después de la inspección, se celebra una reunión con representantes de las instalaciones para discutir los hallazgos preliminares y los próximos pasos. Los inspectores también documentan sus hallazgos en un informe de inspección.

### Acciones para la ejecución de leyes

Los Avisos de Infracción (NOV, siglas en inglés) se emiten por infracciones de las normas y reglamentos de calidad del aire. Los Avisos de Incumplimiento (NOC, siglas) se emiten para infracciones administrativas menores. También se emiten para solicitar registros o información de una instalación.

### Acuerdo de conciliación

Después de emitir un NOV, se negocia un acuerdo de conciliación que puede resultar en sanciones civiles y/o acciones voluntarias para reducir las emisiones. Si no se llega a un acuerdo, se puede iniciar una demanda civil ante el tribunal superior.

## Cómo presentar una queja sobre la calidad del aire

Hay tres formas en las que el público puede informar sobre polvo, olores y otros problemas de calidad del aire



Por teléfono: llame al 1-800-CUT-SMOG (288-7664),



Por nuestra aplicación móvil o



En la página web: [www.aqmd.gov/complaints](http://www.aqmd.gov/complaints)

## Investigaciones sobre las quejas

Las quejas se reciben 24 horas al día, 7 días a la semana. Tenga a disposición información tal como la fecha y hora en las que se detectó el problema de calidad del aire, el tipo de problema (olor, polvo, asbesto, humo, etc.), la descripción del olor (gas, químicos, huevos podridos u otros olores familiares), la dirección o ubicación de la presunta fuente y su información de contacto. La información se mantiene confidencial; las quejas se pueden presentar de manera anónima.

## South Coast AQMD responde a todas las quejas

1. Los inspectores se comunicarán con la persona que presentó la queja para pedirle información adicional.
2. Si se identifica una presunta fuente, los inspectores realizarán una inspección en el sitio de la instalación o sitio.
3. Si una instalación o sitio no es conocida, los inspectores llevarán a cabo otras actividades de campo, que pueden incluir la inspección de múltiples instalaciones o la realización de operaciones de campo destinadas a la vigilancia.

Se puede emitir un NOC o NOV si es necesario.

## Monitoreo del aire cerca de instalaciones industriales a nivel general

La comunidad SELA ha identificado a las instalaciones industriales a nivel general como talleres de carrocería, instalaciones de procesamiento de metal, gasolineras, tintorerías, fábricas y fabricación como una prioridad respecto de la calidad del aire.

Trabajando en conjunto con el Comité Directivo Comunitario (CSC) del SELA, South Coast AQMD desarrolló un Plan Comunitario de Reducción de Emisiones (CERP) y un Plan Comunitario de Monitoreo del Aire (CAMP), para abordar las preocupaciones de la comunidad.

1

### Priorización

Trabajar con el CSC para priorizar las fuentes de emisiones y desarrollar una lista con las instalaciones de mayor preocupación.



2

### Evaluación de cumplimiento

Evaluar el historial de inspección y cumplimiento de las instalaciones priorizadas.



3

### Monitoreo del aire

- Realizar un monitoreo cerca de instalaciones prioritarias y receptores.
- Identificar instalaciones cercanas a áreas con niveles elevados.



Debido al gran número de instalaciones industriales a nivel general dentro de la comunidad de SELA, el CSC priorizó 11 instalaciones para catalogarlas como instalaciones de máxima prioridad.

Los datos de las encuestas móviles, junto con las inspecciones de las instalaciones, se utilizaron para:

- identificar fuentes potenciales de emisiones fugitivas y/o emisiones de olores;
- apoyar las acciones de cumplimiento y ejecución de leyes;
- llevar a cabo mediciones de seguimiento posteriores a la mitigación; y
- ayudar al avance de los objetivos de reducción de emisiones del programa de la Ley de la Asamblea 617 (AB 617).



### Laboratorio móvil de VOC

- Utilizada para monitorear en tiempo real los compuestos orgánicos volátiles (VOC) en concentraciones bajas.
- Se pueden usar rastreadores únicos para identificar fuentes específicas. Por ejemplo, los disolventes de VOC utilizados en aerosoles están asociados con los talleres de carrocería.

### Plataforma móvil de multimetales

- Mide una amplia variedad de elementos y metales, tales como níquel (Ni), cromo total (Cr), arsénico (As), plomo (Pb), and cobre (Cu).
- Se pueden usar rastreadores únicos para identificar fuentes específicas. Por ejemplo, el Ni y el Cr están asociados con instalaciones de procesamiento de metal.

Conozca más sobre las iniciativas vinculadas al monitoreo del aire en Southeast Los Angeles en:  
<http://www.aqmd.gov/ab617/monitoring/sela>

Escanee el código QR para acceder a los datos en tiempo real



@SouthCoastAQMD

